


## GARANTİ BELGESİ

**mavili**  
 ELEKTRONİK TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

<b>Üretici veya İthalatçı Firmamız:</b>	<b>Satıcı Firmamız:</b>
<b>Ünvanı:</b> Mavili Elektronik Ticaret ve Sanayi A.Ş.	<b>Ünvanı:</b>
<b>Adresi:</b> Şerifali Mahallesi Kutup Sokak No: 27/1-2-4 Ümraniye TR-34775 İSTANBUL	<b>Adresi:</b>
<b>Telefonu:</b> 0 216 466 45 05	<b>Telefonu:</b>
<b>Faks:</b> 0 216 466 45 10	<b>Faks:</b>
<b>E-posta:</b> mavili@mavili.com.tr	<b>E-posta:</b>
<b>Yetkilinin İmzası:</b> 	<b>Fatura Tarihi ve Sayısı:</b>
<b>Firmamızın Kaşesi:</b>	<b>Teslim Tarihi ve Yeri:</b>
	<b>Yetkilinin İmzası:</b>
	<b>Firmamızın Kaşesi:</b>
<b>Malın</b>	
<b>Cinsi :</b> ALARM CİHAZLARI	<b>Garanti Süresi :</b> 2 yıl
<b>Markası :</b> Maxlogic	<b>Azami Tamir Süresi :</b> 20 iş günü
<b>Modeli :</b> ML-2421	<b>Bandrol ve Seri No</b>

## GARANTİ BELGESİ

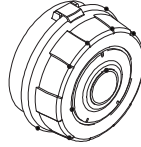
**mavili**  
 ELEKTRONİK TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

## GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - Sözleşmeden dönme,
  - Satış bedelinden indirim isteme,
  - Ücretsiz onarılmasını isteme,
  - Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme
 haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığında, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinden, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.
- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda tüketici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**maxlogic**

TR


**ALARM CİHAZLARI TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU**  
**MODEL: MAXLOGIC SERİSİ**  
**ALT MODEL: ML-2421**  
**HAVA ŞARTLARINA DAYANIKLI**  
**KONVANSİYONEL FLAŞÖR**

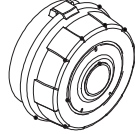

## GENEL BİLGİ

ML-2421 serisi hava şartlarına dayanıklı konvansiyonel flaşör; iç ortamlarda kullanıma uygun (Tip A), akıllı adresli yangın alarm sistemlerinden konvansiyonel yangın alarm sistemlerine kadar, tüm sistemlerin ortak kullanılabildiği, santrallerden gelen yangın alarmının ışıklı bildirimini sağlayan elektronik bir flaşördür. Flaşör ışığı silindirik şekilde dağıtır ve LED rengi beyazdır. Flaşör frekansı 0,5Hz-1Hz arası ayarlanabilir ve kapsama alanı 3m-7,5m arası değiştirilebilir. Enerjisini konvansiyonel siren hattından alır.

## UYARILAR

- Kurulum, uzman ve tecrübeli personel tarafından kullanma kılavuzunda belirtilen direktifler doğrultusunda yapılmalıdır. Bakım ve onarım, mutlaka üretici firmamızın yetkili servisi tarafından veya üretici firmamızın yetki verdiği teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Ürün kullanım esnasında toza, neme, darbeye, titreşime, düşmeye ve suya karşı korunmalıdır.
- Taşıma, nakliye ve depolama; toza, neme, darbeye, titreşime, düşmeye, suya maruz kalmayacak şekilde orijinal ambalajında ve -30°C / +60°C ortam sıcaklığında olmalıdır.
- Ürün, kullanma kılavuzunda belirtilen özellikler dışında kullanıldığında zarar görebilir ve kullanılamaz duruma gelebilir.
- Kullanıcının yapabileceği ürün temizliğinde, yağlama maddeleri, temizleme maddeleri ya da petrol bazlı ürünler kullanılmamalıdır.
- Periyodik bakım kapsamında yılda en az iki kere (6 ayda bir) uzman teknik servis personeli tarafından bakım yapılması gerekmektedir.
- Ürünün montajı ürünü satın alan müşteri tarafından bu kılavuzda yer alan bağlantı şemaları, montaj bilgileri vb. bilgiler göz önünde bulundurularak yapılmalıdır.
- Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.
- Lütfen Dikkat:** Alarm cihazları hayat, can ve mal kurtarmaya yardımcı eder. Bunun için devamlı olarak cihazın çalıştığını kontrol edin. Alarm sistemi tehlikeyi ortadan kaldırmaz. Sadece haber verir, bunu hiçbir zaman aklınızdan çıkartmayın.
- Karşılaşılabilecek Problemler**
  - Kablo bağlantılarının yanlış yapılması,
  - Hat sonu direncinin takılmaması veya yanlış değerde hat sonu direncinin takılması santralin hata veya alarm vermesine neden olur.

EN


**COMMISSIONING, OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL**  
**MODEL: MAXLOGIC SERIES**  
**SUB MODEL: ML-2421**  
**CONVENTIONAL WEATHERPROOF**  
**BEACON**

## GENERAL INFORMATION

ML-2421 series conventional weatherproof beacon is suitable for indoor usage (Type A), ML-2421 provides audible and visual alarm. This is used for both of addressable and conventional systems. Flasher lights scatter as cylindrical shape and LED color is white. Flash frequency can be arranged between 0,5Hz-1Hz and Coverage area can be changed between 3m-7,5m. Sounder is sounder line-powered.

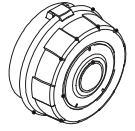
## WARNINGS

- This product should be stored as packed on indoor areas.
- Storing ambient temperature should be (-30°C) to (+60°C) and relative humidity should not be exceed %95 as uncondensed.
- Product's transportation can be performed as packed by train, road, ship and air vehicles.
- Transportation ambient temperature should be (-30°C) to (+60°C).
- The boxes that contain this device should be placed safely and properly to prevent any damage by each other.
- The product should be checked during the operation of the fire alarm system maintenance.
- Periodic maintenance should be done once every year.
- Please consider there are some electronic components inside this device, so do not clean this device by wet rag etc.
- Faults should be checked by the use of facility every working day.
- Should call the technicians if its necessary.
- Should not repair and maintenance except for authorized people.

## Encountered Problems

- Wrong cable connections.
- Forgotten end of line resistors, wrong connection or wrong value cause faults or alarm.

RU


**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИДЕНТИФИКАЦИИ**  
**УСТРОЙСТВ СИГНАЛИЗАЦИИ**  
**MAXLOGIC ML-2421 ПОГООУСТОЙЧИВЫЙ**  
**СВЕТОВОЙ ОПОВЕЩАТЕЛЬ НЕАДРЕСНЫЙ**

## ВВЕДЕНИЕ

Неадресные оповещатели серии ML-2421 для внутреннего использования (тип А), обеспечивают визуальный и звук овой тревожный сигнал, к оторый получают от адресных и неадресных приемно-контрольных приборов. Свет мигания распределяется в кубической форме, цвет светодиода - белый. Частота мигания настраивается между 0,5 - 1 Гц и зона действия меняется с 3 - 7,5 м. Питается от шлейфа оповещения.

## УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- Размещение и монтаж оповещателя на объекте контроля должны производиться по заранее разработанному проекту, в котором должны быть учтены требования СНиП и НПБ, рекомендации настоящего руководства.
- При получении оповещателя необходимо проверить комплектность согласно руководству по эксплуатации, дату изготовления, наличие знаков сертификации пожарной безопасности, убедиться в отсутствии видимых механических повреждений (трещин, сколов, вмятин).
- Извещатель хранить в упаковке в закрытых помещениях и транспортировать железнодорожным, автомобильным, речным и морским транспортом при температуре от минус 30 до плюс 60°C.
- Электрическое питание оповещателя осуществляется низковольтным напряжением до 24 В пост. ток, и при работе с ним отсутствует опасность поражения электрическим током.
- Не рекомендуется устанавливать оповещатель в местах, где возможно выделение газов, паров и аэрозолей, способных вызвать коррозию.
- Проводите регулярное обслуживание системы пожарной сигнализации, не реже одного раза в 6 месяцев.

## Возможные неисправности

- Неправильное подключение кабелей,
- Неправильная адресация извещателя.

**MODELLER / MODELS / МОДЕЛИ**

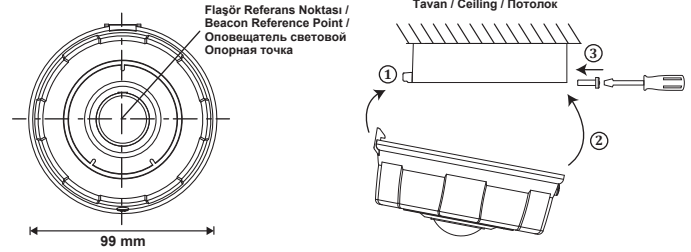
Ürün / Product / Код	Açıklama / Description / Описание
ML-2421	Maxlogic Konvansiyonel Tavan Tipi (C Sınıfı, IP33C) Flaşör / Maxlogic Conventional Ceiling Type (C Class, IP33C) Beacon / Maxlogic Неадресный оповещатель потолочный световой (Класс защиты IP33C, Класс C)

**KUTU İÇERİĞİ / BOX CONTENTS / Упаковка**

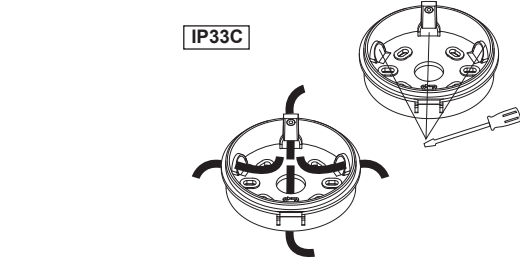
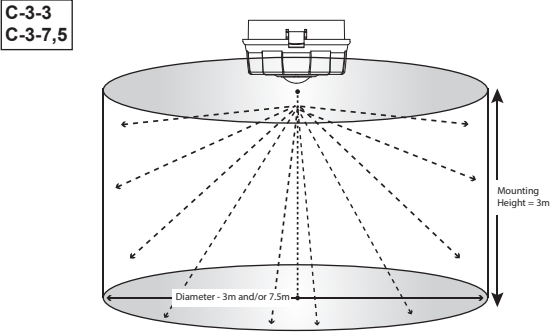
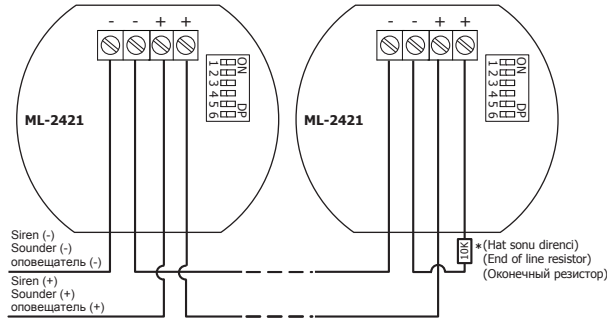
Ürün / Product / Код	Açıklama / Description / Описание
ML-2421	Maxlogic Konvansiyonel Tavan Tipi (C Sınıfı, IP33C) Flaşör / Maxlogic Conventional Ceiling Type (C Class, IP33C) Beacon / Maxlogic Неадресный оповещатель потолочный световой (Класс защиты IP33C, Класс C)
Kullanma Kılavuzu / User Manual / Руководство по эксплуатации	1 adet / pcs / шт

**TEKNİK ÖZELLİKLER/TECHNICAL SPECIFICATION/ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

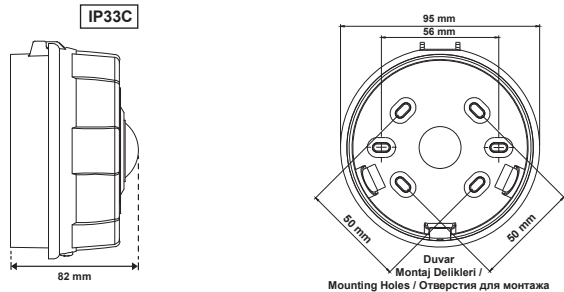
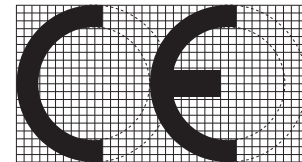
	ML-2421
Besleme Gerilimi / Supply Voltage / Рабочее напряжение:	21V - 28V DC
Nominal Besleme Gerilimi / Nominal Supply Voltage / номинальный Рабочее напряжение:	24V DC
Alarm Akımı (max.) / Alarm current (max.) / Потреб. тока в режиме тревоги (макс.):	34 mA
Güç (max.) / Power (max.) / Мощность (макс.):	0,95W
Çalışma Sıcaklığı / Operating Temperature / Диапазон рабочих температур:	-25°C / +70°C
Depolama Sıcaklığı / Storage Temperature / Температура хранения:	-30°C / +70°C
Maximum Bağı Nem / Relative Humidity / Относительная влажность:	%95 (+40°C'de yoğunlaşmamış / без конденсации / non-condensed)
Ebatlar / Dimensions / Габаритные размеры:	IP33C: 95x95x82mm
Ağırlık / Weight / Вес:	IP33C: 149 gr
Koruma Sınıfı / Protection Class / Класс защиты корпуса:	ML-2421: IP33C
Kablo / Cable / Рекомендуемый кабель:	2x1,5 N2XH FE180
Montaj Tipi / Mounting Type / Тип монтажа:	Tavan Tipi / Ceiling Type / тип потолка
Montaj Yüksekliği / Mounting Height / Высота монтажа:	3 m
Silindirik Kapsama Hacmi Çapı / Cylindrical Coverage Volume Diameter / Диаметр цилиндрического покрытия:	7,5 m veya/or 3 m
Kapsama Hacmi / Light Coverage Volume / объем покрытия:	C-3-3 and / or C-3-7,5
Flaş Frekansı / Flash Frequency / Частота мигания:	1Hz - 0,5Hz
Flaşör Sınıfı / Beacon Class / Класс светового оповещателя:	C Class
LED Rengi / LED Color / Цвет индикатора:	Beyaz / White / Белый
Malzeme / Construction / Материал:	PC + ABS / ПОЛИКАРБОНАТ + СПЛАВ ABS
Gövde Rengi / Body Color / Цвет корпуса:	Kırmızı / Red / Красный
Uyumlu Standartlar / Compatible Standards / Совместимые стандарты:	EN 54-23
Senkronizasyon / Synchronization / синхронизация:	Yok / None / Нет

**Mekanik Montaj ve Referans Noktası / Mechanical Installation and Reference Point / МОНТАЖ и Ориентир**


- \* Flaşörün montajı, flaşörün oval kısmı aşağı gelecek şekilde yapılmalıdır.
- \* The beacon should be mounted with the oval part of the beacon facing down.
- \* Световой оповещатель должен быть установлен овальной частью вниз.

**Kablo Giriş Delikleri / Cable Entry Holes / Отверстие для кабеля**

**Işık Kapsama Hacmi / Light Coverage Volume / Объем покрытия света**

**Kablo Bağlantısı / Cable Connections / ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ**


- \* Hattin son cihazına 10K'lık hat sonu direnci takılır. / \* 10K end of line resistor is attached to the line end device.
- \* K sonlemuend uymuystuvm u şleyfe podklyuchetsya soprotivleniye v 10 kom.

**Boyutlar / Dimensions / РАЗМЕРЫ**

**ML-2421**

**Mavili Elektronik Ticaret ve Sanayi A.Ş.**

Şerifali Mahallesi, Kutup Sokak No:27/1-2-4 Ümraniye TR-34775 İSTANBUL  
20

DOP No.: DOP.22030401

DOC No.: DOC.22030401

305/2011/EU (CPR): EN 54-23



2014/30/EU (EMC): EN 50130-4 / EN 61000-6-3

Beyan edilen uygunluk ve performans bilgilerine, Performans Beyanı (DOP) ve AB Uygunluk Beyanı (DOC) üzerinden erişim sağlanabilir. İlgili dokümanlar için Lütfen Müşteri Destek Hattı'nı (Tel. +90 216 466 45 05) arayınız.  
Declaration of conformity and performance information can be accessed via the Declaration of Performance (DOP) and the EU Declaration of Conformity (DOC). For related documents, please call the Customer Support Line (Tel. +90 216 466 45 05).  
Декларация о соответствии и информация о производительности доступны через Декларацию о производительности (DOP) и Декларацию о соответствии ЕС (DOC). Для получения соответствующих документов, пожалуйста, позвоните в службу поддержки клиентов (тел. +7 (495) 970-78-89).

Teknik veriler: İmalatçıda tutulan KK-672.012'ye bakınız.  
Technical specifications: Please check KK-672.012 that is held by manufacturer.  
Технические данные: Обратитесь к KK-672.012 от производителя.

## GARANTİ BELGESİ

**mavili**  
 ELEKTRONİK TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

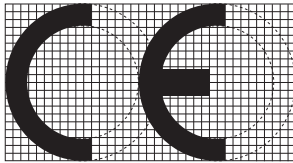
<b>Üretici veya İthalatçı Firmanın:</b>	<b>Satıcı Firmanın:</b>
<b>Ünvanı:</b> Mavili Elektronik Ticaret ve Sanayi A.Ş.	<b>Ünvanı:</b>
<b>Adresi:</b> Şerifali Mahallesi Kutup Sokak No: 27/1-2-4 Ümraniye TR-34775 İSTANBUL	<b>Adresi:</b>
<b>Telefonu:</b> 0 216 466 45 05	<b>Telefonu:</b>
<b>Faks:</b> 0 216 466 45 10	<b>Faks:</b>
<b>E-posta:</b> mavili@mavili.com.tr	<b>E-posta:</b>
<b>Yetkilinin İmzası:</b> 	<b>Fatura Tarihi ve Sayısı:</b>
<b>Firmanın Kaşesi:</b> 	<b>Teslim Tarihi ve Yeri:</b>
	<b>Yetkilinin İmzası:</b>
	<b>Firmanın Kaşesi:</b>
<b>Malın</b>	
<b>Cinsi :</b> ALARM CİHAZLARI	<b>Garanti Süresi :</b> 2 Yıl
<b>Markası :</b> Maxlogic	<b>Azami Tamir Süresi :</b> 20 iş günü
<b>Modeli :</b> ML-2422	<b>Bandrol ve Seri No</b>

## GARANTİ BELGESİ

**mavili**  
 ELEKTRONİK TİCARET VE SANAYİ A.Ş.

<b>GARANTİ ŞARTLARI</b>	
<p>1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.</p> <p>2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.</p> <p>3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;</p> <p>a - Sözleşmeden dönme,</p> <p>b - Satış bedelinden indirim isteme,</p> <p>c - Ücretsiz onarılmasını isteme,</p> <p>ç - Satılan ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme</p> <p>hakklarından birini kullanabilir.</p> <p>4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.</p> <p>5) Üretici, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.</p> <p>Satıcı, üreticinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;</p> <p>- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,</p> <p>- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,</p> <p>- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;</p> <p>tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.</p> <p>6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.</p> <p>7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.</p> <p>8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.</p> <p>9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda tüketici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.</p>	

ML-2422



1922

Mavili Elektronik Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Şerifali Mahallesi, Kutup Sokak No:27/1-2-4 Ümraniye TR-34775 İSTANBUL  
21

DOP No.: DOP.22030402

DOC No.: DOC.22030402

305/2011/EU (CPR): EN 54-23

2014/30/EU (EMC): EN 50130-4 / EN 61000-6-3

Beyan edilen uygunluk ve performans bilgilerine, Performans Beyanı (DOP) ve AB Uygunluk Beyanı (DOC) üzerinden erişim sağlanabilir. İlgili dokümanlar için lütfen Müşteri Destek Hattı'nı (Tel. +90 216 466 45 05) arayınız.

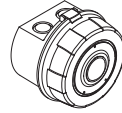
Declaration of conformity and performance information can be accessed via the Declaration of Performance (DOP) and the EU Declaration of Conformity (DOC). For related documents, please call the Customer Support Line (Tel. +90 216 466 45 05).

Декларация о соответствии и информация о производительности доступны через Декларацию о производительности (DOP) и Декларацию о соответствии ЕС (DOC). Для получения соответствующих документов, пожалуйста, позвоните в службу поддержки клиентов (тел. +7 (495) 970-78-89).

Teknik veriler: İmalatçıda tutulan KK-661.118'e bakınız.  
 Technical specifications: Please check KK-661.118 that is held by manufacturer.  
 Технические данные: Обратитесь к KK-661.118 от производителя.

maxlogic

TR



ALARM CİHAZLARI TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

MODEL: MAXLOGIC SERİSİ

ALT MODEL: ML-2422

MAXLOGIC KONVANSİYONEL TAVAN TİPİ (C SINIFI, IP65)

FLAŞÖR / KISA DEVRE İZOLATÖRLÜ



## GENEL BİLGİ

ML-2422 serisi hava şartlarına dayanıklı konvansiyonel flaşör; harici ortamlarda kullanıma uygun (Tip B), akıllı adresli yangın alarm sistemlerinden konvansiyonel yangın alarm sistemlerine kadar, tüm sistemlerin ortak kullanılabilirliği, santrallerden gelen yangın alarmının ışıklı bildirimini sağlayan elektronik bir flaşördür. Flaşör ışığı silindirik şekilde dağıtır ve LED rengi beyazdır. Flaş frekansı 0,5Hz-1Hz arası ayarlanabilir ve kapsama alanı 3m-8m arası değiştirilebilir. Enerjisini konvansiyonel siren hattından alır.

## UYARILAR

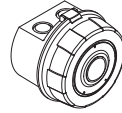
- Kurulum, uzman ve tecrübeli personel tarafından kullanma kılavuzunda belirtilen direktifler doğrultusunda yapılmalıdır. Bakım ve onarım, mutlaka üretici firmanın yetkili servisi tarafından veya üretici firmasının yetki verdiği teknisyenler tarafından yapılmalıdır. Ürün kullanım esnasında toza, neme, darbeye, titreşime, düşmeye ve suya karşı korunmalıdır.
- Taşıma, nakliye ve depolama; toza, neme, darbeye, titreşime, düşmeye, suya maruz kalmayacak şekilde orijinal ambalajında ve -30°C / +60°C ortam sıcaklığında olmalıdır.
- Ürün, kullanma kılavuzunda belirtilen özelliklerin dışında kullanıldığında zarar görebilir ve kullanılamaz duruma gelebilir.
- Kullanıcının yapabileceği ürün temizliğinde, yağlama maddeleri, temizleme maddeleri ya da petrol bazlı ürünler kullanılmamalıdır.
- Periyodik bakım kapsamında yılda en az iki kere (6 ayda bir) uzman teknik servis personeli tarafından bakım yapılması gerekmektedir.
- Ürünün montajı ürünü satın alan müşteri tarafından bu kılavuzda yer alan bağlantı şemaları, montaj bilgileri vb. bilgiler göz önünde bulundurularak yapılmalıdır.
- Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

**Lütfen Dikkat:** Alarm cihazları hayat, can ve mal kurtarmaya yardımcı eder. Bunun için devamlı olarak cihazın çalıştığını kontrol edin. Alarm sistemi tehlikeyi ortadan kaldırmaz. Sadece haber verir, bunu hiçbir zaman aklınızdan çıkartmayın.

## Karşılaşılabilecek Problemler

- Kablo bağlantılarının yanlış yapılması,
- Adresleme işleminin yapılmaması veya yanlış yapılması, yangın alarm santralinin hata veya alarm vermesini neden olur.

EN



COMMISSIONING, OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL

MODEL: MAXLOGIC SERIES

SUB MODEL: ML-2422

MAXLOGIC CONVENTIONAL CEILING TYPE (C CLASS, IP65) BEACON  
WITH SHORT CIRCUIT ISOLATOR

## GENERAL INFORMATION

ML-2422 series weatherproof conventional beacon; It is an electronic beacon, suitable for use in external environments (Type B), which can be used jointly by all systems, from intelligent addressable fire alarm systems to conventional fire alarm systems, providing light notification of the fire alarm coming from the panels. The beacon scatters the light cylindrically and the LED color is white. The flash frequency can be adjusted between 0.5Hz-1Hz and the coverage area can be changed between 3m-8m. It gets its energy from the conventional siren line.

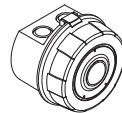
## WARNINGS

- This product should be stored as packed on indoor areas.
- Storing ambient temperature should be (-30°C) to (+60°C) and relative humidity should not be exceed %95 as uncondensed.
- Product's transportation can be performed as packed by train, road, ship and air vehicles.
- Transportation ambient temperature should be (-30°C) to (+60°C).
- The boxes that contain this device should be placed safely and properly to prevent any damage by each other. The product should be checked during the operation of the fire alarm system maintenance.
- Periodic maintenance should be done once every year.
- Please consider there are some electronic components inside this device, so do not clean this device by wet rag etc.
- Faults should be checked by the use of facility every working day.
- Should call the technicians if its necessary.
- Should not repair and maintenance except for authorized people.

## Encountered Problems

- Wrong cable connections.
- Forgotten end of line resistors, wrong connection or wrong value cause faults or alarm.

RU



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИДЕНТИФИКАЦИИ

УСТРОЙСТВ СИГНАЛИЗАЦИИ

MAXLOGIC ML-2422

Maxlogic Неадресный погодостойчивый световой оповещатель,  
потолочный тип (Класс С, IP65)

## ВВЕДЕНИЕ

Серии ML-2422 неадресные световые погодостойчивые оповещатели, подходят для использования во внешней среде (Тип В). Их можно использовать совместно с адресными интеллектуальными системами пожарной сигнализации (подключая их к выходам управления оповещением адресного ППКП) и неадресными системами пожарной сигнализации и обеспечивают световое оповещение о пожарной тревоге, поступающей с ППКП.

Оповещатель, рассеивают свет цилиндрически, а цвет светодиода белый. Частоту вспышки можно регулировать в пределах от 0,5 Гц до 1 Гц, а зону покрытия можно изменять в диапазоне от 3 до 8 метров. Питается от линии управления оповещением.

## УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- Размещение и монтаж извещателя на объекте контроля должны производиться по заранее разработанному проекту, в котором должны быть учтены требования СНиП и НПБ, рекомендации настоящего руководства.
- При получении оповещателя необходимо проверить комплектность согласно руководству по эксплуатации, дату изготовления, наличие знаков сертификации пожарной безопасности, убедиться в отсутствии видимых механических повреждений (трещин, сколов, вмятин).
- Оповещатель хранить в упаковке в закрытых помещениях и транспортировать железнодорожным, автомобильным, речным и морским транспортом при температуре от минус 30 до плюс 60°C.
- Электрическое питание оповещателя осуществляется низковольтным напряжением до 24 В пост. ток, и при работе с ним отсутствует опасность поражения электрическим током.
- Не рекомендуется устанавливать оповещатель в местах, где возможно выделение газов, паров и аэрозолей, способных вызвать коррозию.
- Проводите регулярное обслуживание системы пожарной сигнализации, не реже одного раза в 6 месяцев.

## Возможные неисправности

- Неправильное подключение кабелей,
- Неправильная адресация извещателя.



TEKNİK ÖZELLİKLER/TECHNICAL SPECIFICATION/ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	<b>ML-2422</b>
<b>Besleme Gerilimi / Supply Voltage / Рабочее напряжение:</b>	21V - 28V DC
<b>Nominal Besleme Gerilimi / Nominal Supply Voltage 24V DC / номинальный Рабочее напряжение</b>	24V DC
<b>Alarm Akımı (max.) / Alarm current (max.) / Потреб. тока в режиме тревоги (макс.):</b>	34 mA
<b>Güç (max.) / Power (max.) / Мощность (макс.):</b>	0,95 W
<b>Çalışma Sıcaklığı / Operating Temperature / Диапазон рабочих температур:</b>	-25°C / +70°C
<b>Depolama Sıcaklığı / Storage Temperature / Температура хранения:</b>	-30°C / +70°C
<b>Maximum Bağlı Nem / Relative Humidity / Относительная влажность:</b>	%95 (+40°C'de yoğunlaşmamış / без конденсации / non-condensed)
<b>Ebatlar / Dimensions / Габаритные размеры:</b>	99x99x82mm
<b>Ağırlık / Weight / Вес:</b>	153 gr
<b>Koruma Sınıfı / Protection Class / Класс защиты корпуса:</b>	IP65
<b>Kablo / Cable / Рекомендуемый кабель:</b>	2x1,5 N2XH FE180
<b>Montaj Tipi / Mounting Type / Тип монтажа:</b>	Tavan Tipi / Ceiling Type / тип потолка
<b>Montaj Yüksekliği / Mounting Height / Высота монтажа:</b>	3 m
<b>Silindirik Kapsama Hacmi Çarı / Cylindrical Coverage Volume Diameter / Ширина и длина диапазона оповещения:</b>	8,0 m veya/or 3 m
<b>Silindirik Kapsama Hacmi Çarı / Cylindrical Coverage Volume Diameter / Ширина и длина диапазона оповещения:</b>	C-3-3 and / or C-3-8
<b>Flaş Frekansı / Flash Frequency / Частота мигания:</b>	1Hz - 0,5Hz
<b>Flaşör Sınıfı / Beacon Class / Класс светового оповещателя:</b>	C Sınıfı / C Class
<b>LED Rengi / LED Color / Цвет индикатора:</b>	Beyaz / White / Белый
<b>Malzeme / Construction / Материал:</b>	PC + ABS / ПОЛИКАРБОНАТ + СПЛАВ ABS
<b>Gövde Rengi / Body Color / Цвет корпуса:</b>	Kırmızı / Red / Красный
<b>Uyumlu Standartlar / Compatible Standards / Совместимые стандарты:</b>	EN 54-23
<b>Senkronizasyon / Synchronization / синхронизация:</b>	Yok / None / Нет


MODELLER / MODELS / МОДЕЛИ

Ürün / Product	Açıklama / Description / Описание
<b>ML-2422</b>	Maxlogic Konvansiyonel Tavan Tipi (C Sınıfı, IP65) Flaşör / Maxlogic Conventional Ceiling Type (C Class, IP65) Beacon / Maxlogic Неадресный погодостойчивый световой оповещатель, потолочный тип (Класс C, IP65)

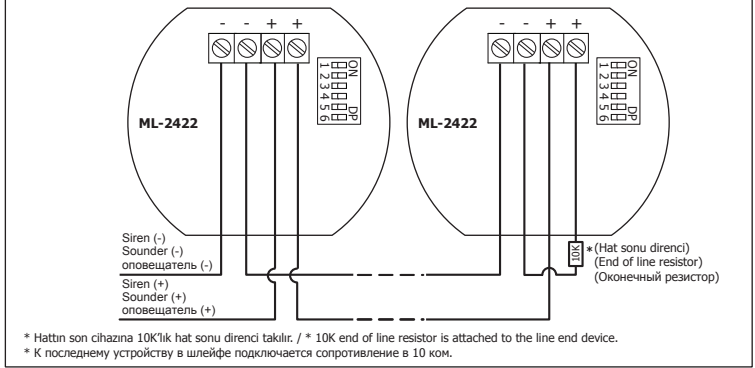
KUTU İÇERİĞİ / BOX CONTENTS / Упаковка

Ürün / Product / Kod	Açıklama / Description / Описание
<b>ML-2422</b>	Maxlogic Konvansiyonel Tavan Tipi (C Sınıfı, IP65) Flaşör / Maxlogic Conventional Ceiling Type (C Class, IP65) Beacon / Maxlogic Неадресный погодостойчивый световой оповещатель, потолочный тип (Класс C, IP65)
<b>Kullanma Kılavuzu / User Manual / Руководство по эксплуатации</b>	1 adet / pcs / шт

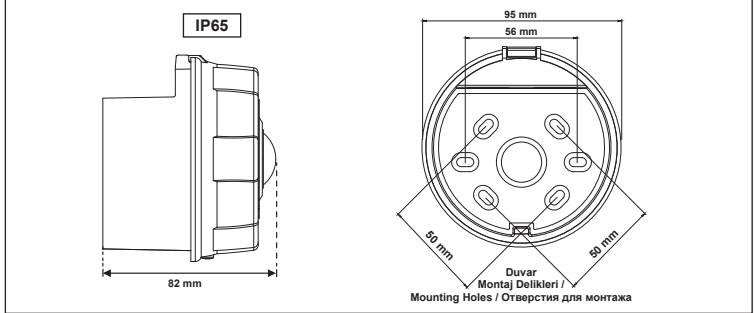
Üretici veya ithalatçı firmanın ünvan, adres, telefon numarası ve diğer iletişim bilgileri / Manufacturer Firms' Title, Address Details / Сведения о производителе  
 Üretici Firma / Manufacturer Firm / Производитель:  
 MAVİLLİ ELEKTRONİK TİCARET VE SANAYİ A.Ş.  
 Adres / Address: ŞERİFALİ MAHALLESİ, KUTUP SOKAK NO: 27/1-2-4 ÜMRANIYE / İSTANBUL  
 TEL: +90 216 466 45 05 FAX: +90 216 466 45 10 Web: www.mavilli.com.tr  
 Yetkili servis istasyonları ile yedek parça malzemelerinin temin edilebileceği yerlerin ünvan, adres, telefon numarası ve diğer iletişim bilgileri / Authorized Service Title, Address Details  
 Yetkili Servis / Authorized Service / Сервисный центр:  
 TEKSİS TEKNİK ELEKTRONİK SİS. TİC. VE SAN. A.Ş.  
 Adres / Address: ŞERİFALİ MAHALLESİ, KUTUP SOKAK NO: 27/3 ÜMRANIYE / İSTANBUL  
 TEL: +90 216 313 60 60 FAX: +90 216 313 47 49 E-mail: destek@mavilli.com.tr

 **Ambalajların Kaldırılması:** Ambalaj malzemeleri geri dönüşümlü malzemelerden oluşmaktadır. Geri dönüşümünü sağlamak için, yetkili toplama noktalarına teslim ediniz.  
**Eski Cihazların Kaldırılması:** Bu cihaz, AEEE Yönetmeliğine uygundur ve geri dönüşümlü malzemelerden oluşmaktadır. Çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz bir etki oluşturmaması için çöpe atmayınız. Bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için, yetkili toplama noktalarına teslim ediniz. Ayrıntılı bilgiye yetkili birimlerden ulaşabilirsiniz.  
**Disposal of Packagings:** Packaging materials consist of recyclable materials. For providing recycling, please dispose waste packagings to collecting points of authorized recycling facilities.  
**Disposal of E-Waste:** This device is in conformity with WEEE Directive and consists of recyclable materials. This product should not be disposed with general waste for preventing negative effects on environment and human health. This product should be disposed to collecting points of authorized recycling facilities. Further information can be reached from authorized unit.  
**Утилизация упаковок:** Упаковочный материал изготовлен из переработанных материалов. Для обеспечения утилизации, пожалуйста, отправьте его в пункт сбора.  
**Утилизация старых устройств:** Данное устройство соответствует требованиям директивы WEEE и изготавливается из перерабатываемых материалов. Этот продукт не следует выбрасывать вместе с обычными отходами для предотвращения негативного воздействия на окружающей среде и здоровью человека. Для обеспечения утилизации данного оборудования, пожалуйста, отправьте его в пункт сбора. Более подробную информацию можно найти у компетентных органах.

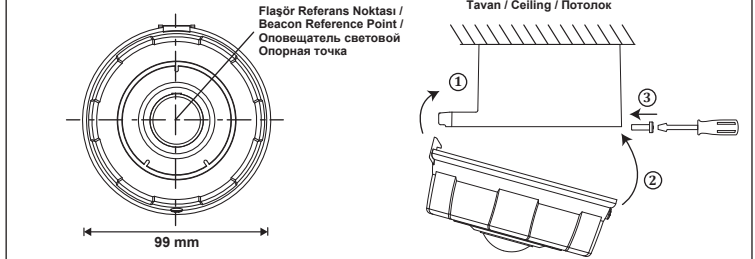
Kablo Bağlantısı / Cable Connections / ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ



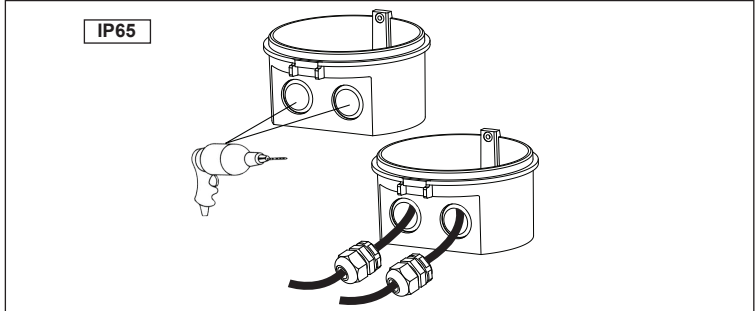
Boyutlar ve Referans Noktası / Dimensions and Reference Point / РАЗМЕРЫ и Ориентир



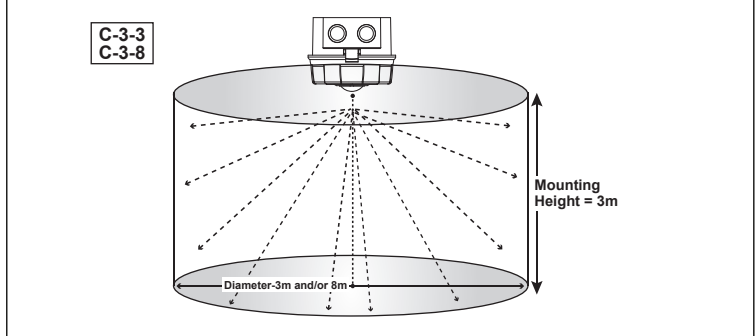
Mekanik Montaj ve Referans Noktası / Mechanical Installation and Reference Point / МОНТАЖ и Ориентир



Kablo Giriş Delikleri / Cable Entry Holes / Отверстие для кабеля



Işık Kapsama Hacmi / Light Coverage Volume / Объем покрытия света





TEKNİK ÖZELLİKLER/TECHNICAL SPECIFICATION/ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	ML-2423	ML-2424
Besleme Gerilimi / Supply Voltage / Рабочее напряжение:	21-28V DC	
Nominal Besleme Gerilimi / Nominal Supply Voltage 24V DC / номинальный Рабочее напряжение:	24V DC	
Alarm Akımı (max.) / Alarm current (max.) / Потреб. тока в режиме тревоги (макс.):	12 mA	
Güç (max.) / Power (max.) / Мощность (макс.):	0,95 W	
Çalışma Sıcaklığı / Operating Temperature / Диапазон рабочих температур:	-25°C / +70°C	
Depolama Sıcaklığı / Storage Temperature / Температура хранения:	-30°C / +70°C	
Maximum Bağıl Nem / Relative Humidity / Относительная влажность:	%95 (+40°C'de yoğunlaşmamış / без конденсации / non-condensed)	
Ebatlar / Dimensions / Габаритные размеры:	99x99x82mm	99x99x107mm
Ağırlık / Weight / Вес:	153 gr	153 gr
Koruma Sınıfı / Protection Class / Класс защиты корпуса:	IP33C	IP65
Flaşör Kullanım Tipi / Beacon Usage Type / Тип использования светового оповещателя:	Tip A / Type A / Тип А	Tip B / Type B / Тип В
Kablo / Cable / Рекомендуемый кабель:	2x1,5 N2XH FE180	
Montaj Tipi / Mounting Type / Тип монтажа:	Duvar Tipi / Wall Type / Настенное использование	
Montaj Yüksekliği / Mounting Height / Высота монтажа:	2.4 m	
Silindirik Kapsama Hacmi Çapı / Cylindrical Coverage Volume Diameter / Ширина и длина диапазона оповещения:	8m veya/or 3 m	
Flaş Frekansı / Flash Frequency / Частота мигания:	1Hz-0,5Hz	
Flaşör Sınıfı / Beacon Class / Класс светового оповещателя:	W Sınıfı / W Class / Класс W (W-2.4-8, W-2.4-3)	
LED Rengi / LED Color / Цвет индикатора:	Beyaz / White / Белый	
Malzeme / Construction / Материал:	PC + ABS / ПОЛИКАРБОНАТ + СПЛАВ ABS	
Gövde Rengi / Body Color / Цвет корпуса:	Kırmızı / Red / Красный	
Uyumlu Standartlar / Compatible Standards / Совместимые стандарты:	EN 54-23	
Senkronizasyon / Synchronization / синхронизация:	Yok / None / Нет	

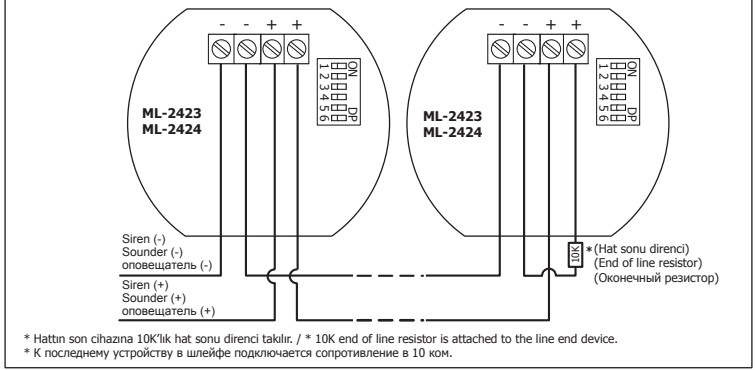
MODELLER / MODELS / МОДЕЛИ

Ürün / Product	Açıklama / Description / Описание
ML-2423	Maxlogic Konvansiyonel Duvar Tipi (W Sınıfı, IP33) Flaşör / Maxlogic Conventional Wall Type (W Class, IP33) Beacon / Maxlogic Неадресный погодостойчивый световой оповещатель настенный тип (Класс W, IP33)
ML-2424	Maxlogic Konvansiyonel Duvar Tipi (W Sınıfı, IP65) Flaşör / Maxlogic Conventional Wall Type (W Class, IP65) Beacon / Maxlogic Неадресный погодостойчивый световой оповещатель настенный тип (Класс W, IP65)

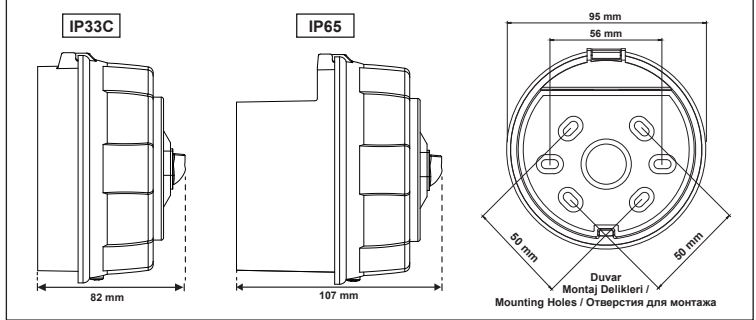
KUTU İÇERİĞİ / BOX CONTENTS / Упаковка

Ürün / Product / Код	Açıklama / Description / Описание
ML-2423 / ML-2424	Maxlogic Konvansiyonel Duvar Tipi (W Sınıfı, IP33 / IP65) Flaşör / Maxlogic Conventional Wall Type (W Class, IP33 / IP65) Beacon / Maxlogic Неадресный погодостойчивый световой оповещатель настенный тип (Класс W, IP33 / IP65)
Kullanma Kılavuzu / User Manual / Руководство по эксплуатации	1 adet / pcs / шт

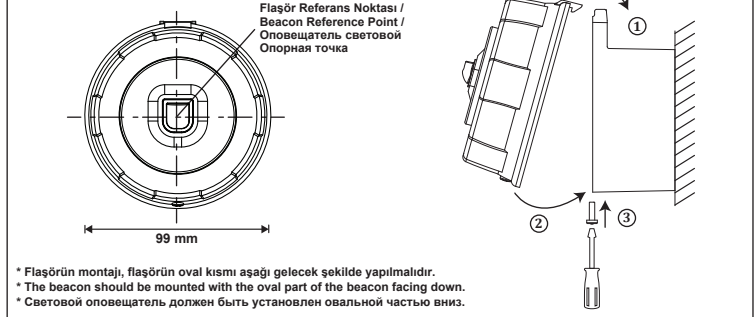
Kablo Bağlantısı / Cable Connections / ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ



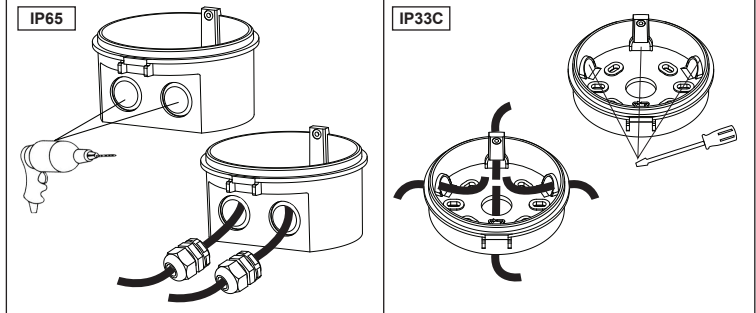
Boyutlar ve Referans Noktası / Dimensions and Reference Point / РАЗМЕРЫ и Ориентир



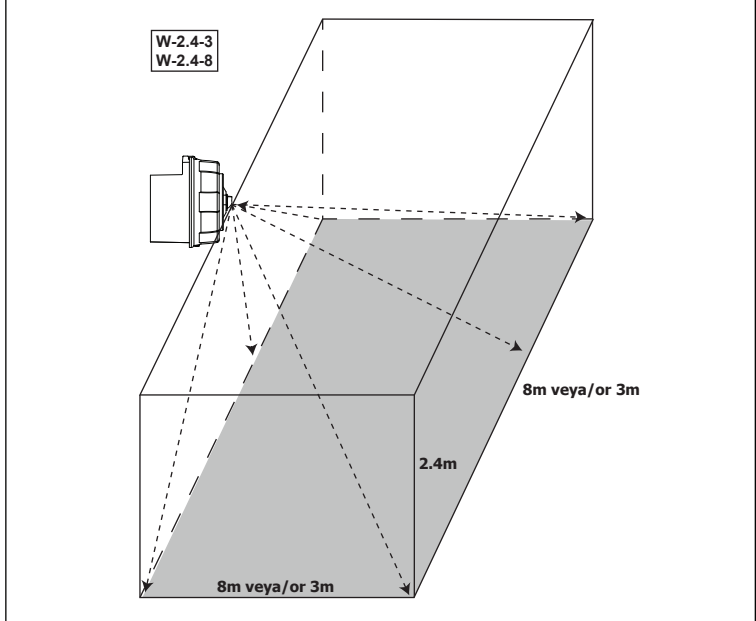
Mekanik Montaj ve Referans Noktası / Mechanical Installation and Reference Point / МОНТАЖ и Ориентир



Kablo Giriş Delikleri / Cable Entry Holes / Отверстие для кабеля



ML-2423, ML-2424 Işık Hacmi Kapsama Alanı / Light Volume Coverage / Площадь освещения

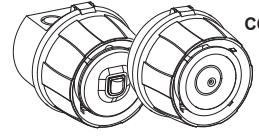






<b>25: Sweep</b> Frekans/Frequency/Частота: 500-1200Hz Değişim/Switch/Вариация: 1000ms ON - 1000ms OFF		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий	<b>29: Alternating</b> Frekans/Frequency/Частота: 840-550Hz Değişim/Switch/Вариация: 500ms ON - 500ms ON		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий
<b>26: Sweep</b> Frekans/Frequency/Частота: 500ms ON		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий	<b>30: Pulse</b> Frekans/Frequency/Частота: 500Hz Değişim/Switch/Вариация: 150ms ON - 500ms OFF		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий
<b>27: Alternating</b> Frekans/Frequency/Частота: 400-1200Hz Değişim/Switch/Вариация: 500ms ON - 500ms ON		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий	<b>31: Alternating</b> Frekans/Frequency/Частота: 510-610Hz Değişim/Switch/Вариация: 250ms ON - 250ms ON		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий
<b>28: Pulse</b> Frekans/Frequency/Частота: 800Hz Değişim/Switch/Вариация: 1000ms ON - 1000ms OFF		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий	<b>32: Sweep</b> Frekans/Frequency/Частота: 800-950Hz Değişim/Switch/Вариация: 333ms ON		Yüksek/High/ Высокий Düşük/Low/ Низкий

**EN**



**COMMISSIONING, OPERATING AND MAINTENANCE MANUAL**  
**MODEL: MAXLOGIC SERIES**  
**SUB MODEL: ML-24XX**  
**CONVENTIONAL WEATHERPROOF SOUNDER /**  
**BEACON / SOUNDER & BEACON**

**GENERAL INFORMATION**

ML-24XX series conventional weatherproof sounder is suitable for outdoor use (Type B), ML-24XX provides audible and visual alarm. This is used for both of addressable and conventional systems. Flasher lights scatter as cubic shape and LED color is white. Flash frequency can be arranged between 0,5Hz-1Hz and Coverage area can be changed between 2,5m-7,5m. There are 32 different tone of voice and tone can be arranged as high/low via dip switch. Sounder is sounder line-powered.

**WARNINGS**

- This product should be stored as packed on indoor areas.
- Storing ambient temperature should be (-30°C) to (+70°C) and relative humidity should not be exceed %95 as uncondensed.
- Product's transportation can be performed as packed by train, road, ship and air vehicles.
- Transportation ambient temperature should be (-30°C) to (+70°C).
- The boxes that contain this device should be placed safely and properly to prevent any damage by each other.

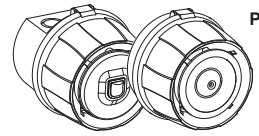
The product should be checked during the operation of the fire alarm system maintenance.

- Periodic maintenance should be done once every year.
- Please consider there are some electronic components inside this device, so do not clean this device by wet rag etc.
- Faults should be checked by the use of facility every working day.
- Should call the technicians if its necessary.
- Should not repair and maintenance except for authorized people.

**Encountered Problems**

- Wrong cable connections.
- Forgotten end of line resistors, wrong connection or wrong value cause faults or alarm.

**RU**



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ИДЕНТИФИКАЦИИ**  
**УСТРОЙСТВ СИГНАЛИЗАЦИИ**  
**MAXLOGIC ML-24XX Погодоустойчивый**  
**Неадресный звуковой оповещатель**  
**/ Неадресный световой оповещатель**  
**/ Неадресный светозвуковой оповещатель**

**ВВЕДЕНИЕ**

Неадресные оповещатели серии ML-24XX используются в закрытых помещениях (типа В), обеспечивают визуальный и звук овой тревожный сигнал, к который получают от адресных и неадресных приемно-контрольных приборов. Свет мигания распределяется в кубической форме, цвет светодиода - белый. Частота мигания настраивается между 0,5 - 1 Гц и зона действия меняется с 2,5 - 7,5 м. Оповещатели оснащены 32 тонами звука и высокий / низкий звук, которые регулируются с помощью микропереключателя (dip). Питается от шлейфа оповещения.

**УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ**

- Размещение и монтаж оповещателя на объекте контроля должны производиться по заранее разработанному проекту, в котором должны быть учтены требования СНиП и НПБ, рекомендации настоящего руководства.
- При получении оповещателя необходимо проверить комплектность согласно руководству по эксплуатации, дату изготовления, наличие знаков сертификации пожарной безопасности, убедиться в отсутствии видимых механических повреждений (трещин, сколов, вмятин).
- Извещатель хранить в упаковке в закрытых помещениях и транспортировать железнодорожным, автомобильным, речным и морским транспортом при температуре от минус 30 до плюс 70°С.
- Электрическое питание оповещателя осуществляется низковольтным напряжением до 24 В пост. ток, и при работе с ним отсутствует опасность поражения электрическим током.
- Не рекомендуется устанавливать оповещатель в местах, где возможно выделение газов, паров и аэрозолей, способных вызвать коррозию.
- Проводите регулярное обслуживание системы пожарной сигнализации, не реже одного раза в 6 месяцев.

**Возможные неисправности**

- Неправильное подключение кабелей,
- Неправильная адресация извещателя.

**MODELLER / MODELS / МОДЕЛИ**

Ürün / Product / Код	Açıklama / Description / Описание
ML-2440	Maxlogic Konvansiyonel Siren, Hava Şartlarına Dayanıklı (IP33) / Maxlogic Conventional Sounder, Weatherproof (IP33) / Maxlogic Неадресный погодоустойчивый оповещатель (IP33)
ML-2450	Maxlogic Konvansiyonel Flaşör, Hava Şartlarına Dayanıklı (IP33) / Maxlogic Conventional Beacon, Weatherproof (IP33) / Maxlogic неадресный погодоустойчивый световой оповещатель (IP33)
ML-2460	Maxlogic Konvansiyonel Flaşörlü Siren, Hava Şartlarına Dayanıklı (IP33) / Maxlogic Conventional Sounder & Beacon, Weatherproof (IP33) / Maxlogic неадресный погодоустойчивый светозвуковой оповещатель (IP33)
ML-2470	Maxlogic Konvansiyonel Siren, Hava Şartlarına Dayanıklı (IP65) / Maxlogic Conventional Sounder, Weatherproof (IP65) / Maxlogic Неадресный погодоустойчивый оповещатель (IP65)
ML-2480	Maxlogic Konvansiyonel Flaşör, Hava Şartlarına Dayanıklı (IP65) / Maxlogic Conventional Beacon, Weatherproof (IP65) / Maxlogic неадресный погодоустойчивый световой оповещатель (IP65)
ML-2490	Maxlogic Konvansiyonel Flaşörlü Siren, Hava Şartlarına Dayanıklı (IP65) / Maxlogic Conventional Sounder & Beacon, Weatherproof (IP65) / Maxlogic неадресный погодоустойчивый светозвуковой оповещатель (IP65)

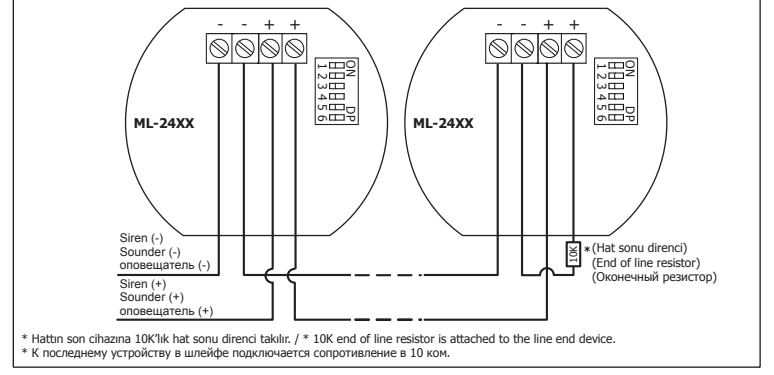
**KUTU İÇERİĞİ / BOX CONTENTS / Упаковка**

Ürün / Product / Код	Açıklama / Description / Описание
ML-24XX	Konvansiyonel Hava Şartlarına Dayanıklı Siren / Flaşör / Flaşörlü Siren, Conventional Weatherproof Sounder / Beacon / Sounder & Beacon / Неадресный погодоустойчивый оповещатель / Световой оповещатель / Светозвуковой оповещатель
Kullanma Kılavuzu / User Manual / Руководство по эксплуатации	1 adet / pcs / шт

**TEKNİK ÖZELLİKLER/TECHNICAL SPECIFICATION/ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

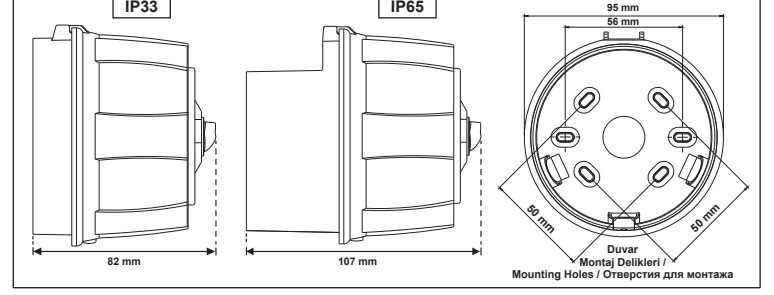
	ML-2440	ML-2450	ML-2460
	ML-2470	ML-2480	ML-2490
<b>Besleme Gerilimi / Supply Voltage / Рабочее напряжение:</b>	21V - 28V DC		
<b>Nominal Besleme Gerilimi / Nominal Supply Voltage / номинальный Рабочее напряжение:</b>	24V DC		
<b>Alarm Akımı (max.) / Alarm current (max.) / Потреб. тока в режиме тревоги (макс.):</b>	11 mA	34 mA	43 mA
<b>Güç (max.) / Power (max.) / Мощность (макс.):</b>	0,30W	0,95W	1,20W
<b>Çalışma Sıcaklığı / Operating Temperature / Диапазон рабочих температур:</b>	-25°C / +70°C		
<b>Ses Seviyesi/Volume Level/Уровень звука dB(A) @1m (Tone20):</b>	100	-	100
<b>Depolama Sıcaklığı / Storage Temperature / Температура хранения:</b>	-30°C / +70°C		
<b>Maximum Bağıl Nem / Relative Humidity / Относительная влажность:</b>	%95 (+40°C'de yoğunlaşmamış / без конденсации / non-condensed)		
<b>Ton Sayısı / Quantity of Tones / Количество тонов:</b>	32	-	32
<b>Ebatlar / Dimensions / Габаритные размеры:</b>	IP33: 95x95x82mm IP65: 95x95x107mm		
<b>Ağırlık / Weight / Вес:</b>	IP33: 154 gr	IP33: 149 gr	IP33: 166 gr
	IP65: 173 gr	IP65: 168 gr	IP65: 185 gr
<b>Koruma Sınıfı / Protection Class / Класс защиты корпуса:</b>	ML-2440 / ML-2450 / ML-2460: IP33 ML-2470 / ML-2480 / ML-2490: IP65		
<b>Kablo / Cable / Рекомендуемый кабель:</b>	2x1,5 N2XH FE180		
<b>Montaj Tipi / Mounting Type / Тип монтажа:</b>	-	Duvar Tipi/Wall Type/Тип стены	
<b>Montaj Yüksekliği / Mounting Height / Высота монтажа:</b>	-	2,4 m	
<b>Kapsama Alanı Genişliği ve Uzunluğu / Width and Length of Coverage / Ширина и длина диапазона оповещения:</b>	-	7,5 m veya/or 2,5 m	
<b>Kapsama Alanı Hacmi / Volume of Coverage / Диапазон громкости:</b>	-	135 m³ veya/or 15 m³	
<b>Flaş Frekansı / Flash Frequency / Частота мигания:</b>	-	1Hz - 0,5Hz	
<b>Flaşör Sınıfı / Beacon Class / Класс светового оповещателя:</b>	-	W-2.4-7.5, W-2.4-2.5	
<b>LED Rengi / LED Color / Цвет индикатора:</b>	-	Beyaz / White / Белый	
<b>Malzeme / Construction / Материал:</b>	PC + ABS / ПОЛИКАРБОНАТ + СПЛАВ ABS		
<b>Gövde Rengi / Body Color / Цвет корпуса:</b>	Kırmızı / Red / Красный		
<b>Uyumlu Standartlar / Compatible Standards / Совместимые стандарты:</b>	EN 54-3	EN 54-23	EN 54-3 EN 54-23
<b>Senkronizasyon / Synchronization / синхронизация:</b>	Yok / None / Нет		

**Kablo Bağlantısı / Cable Connections / ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ**

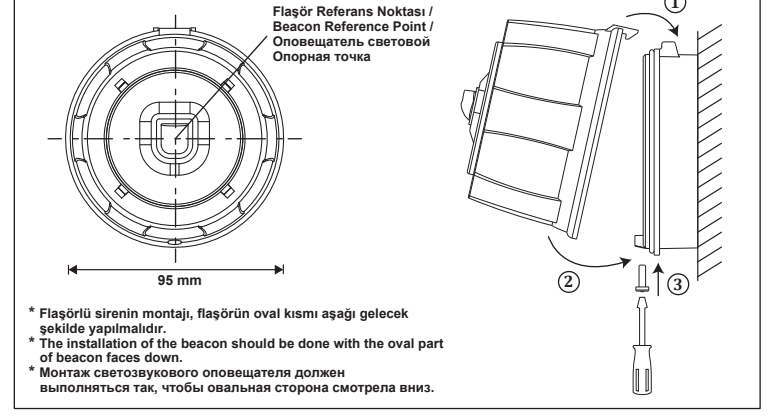


\* Hatlin son cihazına 10K'lık hat sonu direnci takılır. / \* 10K end of line resistor is attached to the line end device.  
 \* K sonlemeye ustruysu y shleyfe podklyuchayetsya soprotivleniye v 10 kom.

**Boyutlar / Dimensions / РАЗМЕРЫ**



**Mekanik Montaj ve Referans Noktası / Mechanical Installation and Reference Point / МОНТАЖ и Ориентир**



\* Flaşörlü sirenin montajı, flaşörün oval kısmı aşağı gelecek şekilde yapılmalıdır.  
 \* The installation of the beacon should be done with the oval part of beacon faces down.  
 \* Монтаж светозвукового оповещателя должен выполняться так, чтобы овальная сторона смотрела вниз.